

**DODATOK Č. DZ221401201460101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012014601 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Kolíňany
sídlo : L.A.Aranya 528, 951 78 Kolíňany
Slovenská republika
konajúci : Ing. Róbert Balkó, starosta obce
IČO : 00308111
DIČ : 2020410887
banka : Dexia banka Slovensko a.s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky
predfinancovanie: 0801921010/5600
refundácia: 0801928001/5600
(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu a zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.2. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4. nahrádza novým textom, ktorý znie:
- „2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **30.04.2012**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“
- 2.3. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
- 2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2214012014601**.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 20-04-2011

Podpis: [redacted]

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



Za Prijímateľa v Kolíňanoch, dňa: 29.04.2011

Podpis: [redacted]

Ing. Róbert Balkó, starosta obce



Prílohy:

Príloha č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **PREDMET PODPORY NFP**

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Atraktívne centrum pre Koliňany III. tisícročia	
Kód ITMS	22140120146	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opatrenie	4.1 Regenerácia sídiel	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
61 - Integrované projekty na obnovu miesta vidieka	80,86	01 – Nenávratná dotácia
23 - Regionálne / miestne cesty	19,14	
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17 – Verejná správa	100	05 – Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK02 Západné Slovensko
NUTS III	SK023 Nitriansky kraj
Okres	Nitra
Obec	Koliňany
Ulica	Nám. L.A. Aranya, Kodályova ul., Hlavná ul.
Číslo	–

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Vytvorením reprezentačného a dobre vybaveného centra obce v Koliňanoch posilniť identitu obce a jej postavenie v sídelnej hierarchii
Špecifický cieľ projektu 1	Odstránením bariér, kompletizáciou námestia, vrátane mobiliáru a osvetlenia, výsadbou zelene dosiahnuť komplexnú revitalizáciu verejných priestranstiev
Špecifický cieľ projektu 2	Úspešnou realizáciou projektu vytvoriť vzor centra obce pre III. tisícročie, snúbiaceho tradície a vymoženosti moderného života

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	Dĺžka technicky zhodnotenej infraštruktúry miestnych komunikácií	km	0	2009	0,625	2012
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	659 105,00	2012
	Počet aktivít regenerácie sídiel realizovaných v rámci projektu	Počet	0	2009	5	2012
	Počet regenerovaných sídiel	Počet	0	2009	1	2012
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	Počet	0	2009	1	2012
dopad	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencií regenerácie sídiel	Počet	0	2009	1480	2017

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita Rovnosť príležitostí						
výsledok	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	659 105,00	2012
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	Počet	0	2009	1	2012
Horizontálna priorita Trvalo udržateľný rozvoj						
výsledok	Počet regenerovaných sídiel	Počet	0	2009	1	2012

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu¹

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	08/2011	04/2012
Podporné aktivity		
B Projektové a inžinierske práce	07/2009	09/2009
C Proces verejného obstarávania	03/2010	07/2011
D Externý manažment projektov	03/2010	04/2012
Ukončenie realizácie aktivít Projektu		04/2012

¹ Niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

6. Rozpočet projektu

Aktivita				Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky	Skupina výdavkov
Hlavné aktivity			EUR	610 731,78	0,00	610 731,78	
A	Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	Stavebné práce	EUR	484 573,54	0,00	484 573,54	717001
			EUR	126 158,24	0,00	126 158,24	717002
		SPOLU	EUR	610 731,78	0,00	610 731,78	Σ Stavba
Podporné aktivity			EUR	48 373,22	0,00	48 373,22	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 Projektová dokumentácia	EUR	30 536,00	0,00	30 536,00	716
		SPOLU	EUR	30 536,00	0,00	30 536,00	Σ B
C	Verejné obstarávanie		EUR	2 569,22	0,00	2 569,22	637002
D	Externý manažment projektu		EUR	15 268,00	0,00	15 268,00	637005
Celkovo			EUR	659 105,00	0,00	659 105,00	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).